



# Sampela rot bilong klaimet tede



## SAMPELA BIKPELA TOKSAVE I STORI LONG OL BIKPELA PAINIMAUT LONG PACIFIC

Dispela infomesen i kam long Synthesis Ripot bilong United Nations **Intergovernmental Panel on Climate Change's (IPCC)**. Dispela ripot, em I fainol ripot bilong IPCC's Sixth Assessment Cycle (AR6). Em i bungim olgeta IPCC ripot insait long 7pela yia I go pinis.

**Olgeta wok bilong man stat long 1850 I kam inap nau, I mekim na, hot bilong wol I go antap.**



Klaimet senis is kamapim bikpela bagarap long graun, freswara na ol ekosistem bilong nambis na solwara. Sampela bagarap, I no bilong stretim gen, em I bagarap pinis nau.



Planti rot long senis na stap redi I ken wok gut na daunim hevi bilong klaimet senis

Insait long 10-pela yia I go pinis, mak bilong grin haus ges CO2 I wok long go antap moa long olgeta hap bilong wol .

## Dispela painimaut I soim olsem, ol hevi I kam long klaimet senis, ol I bikpela na strongpela moa long ol narapela painimaut bilong IPCC bilong bipotaim.

Ol savelain I lukim ol hevi olsem, long sampela hap:



ol asples I mas lusim graun bilong ol na mov I go long narapela hap



ol lain I kisim hevi long sait bilong tingting planti na wari tumas



sampela plent na animol I wok long lus na dai olgeta



ol manmeri I hat long mekim mani



mak bilong painim pis I go daun



**Sampela liklik ailan na kantri insait long Saut Pacific i kisim bikpela hevi moa, long wanem, ples I bagarap olgeta, na ol asples i mas lusim ples bilong ol.**



**Maski ol lain insait long Pacific I wokim liklik grin haus ges tasol. Stil, bagarap ol I kisim, em I bikpela moa long ol narapela lain insait long wol.**

Dispela infomesen pepa long Tok Pisin, pastaim tru i bin stap long Tok Inglis, na ol lain long ANU na SPREP i bin tanim I go long Tok Pisin na i raitim. Mipela mekim strongpela wok long traime bihainim gut olgeta toktok na tingting bilong dispela ripot bilong IPCC. Tasol I ken I gat sampela senis I kam insait, long taim bilong tanim tok. Sapos yu no klia gut long ol toktok insait long dispela ol infomesen pepa, plis yu mas raitim pas I go long [iceds@anu.edu.au](mailto:iceds@anu.edu.au) o [pccc@sprep.org](mailto:pccc@sprep.org).



# Sampela rot bilong klaimet tede



## SAMPELA BIKPELA TOKSAVE I STORI LONG OL BIKPELA PAINIMAUT LONG PACIFIC

Dispela infomesen i kam long Synthesis Ripot bilong United Nations **Intergovernmental Panel on Climate Change's (IPCC)**. Dispela ripot, em I fainol ripot bilong IPCC's Sixth Assessment Cycle (AR6). Em i bungim olgeta IPCC ripot insait long 7pela yia I go pinis.

Planti grin haus ges (GHG) I kam long wok bilong man. Wok bilong dispela grin haus ges I mekim, na hot bilong wol I go antap hariap moa. Insait long taim bilong man inap nau, hot bilong wol I no bin go antap hariap olsem nau.<sup>1</sup> Long 2011-2020, hot bilong graun I go antap long 1.1°C, antap long hot bilong 1850-1900.

## OL SENIS I KAM INAP NAU

Ol savelain I bin wokim painimaut long hot bilong wol, insait long taim bipo, we man I stap long wol. Ol I lukim olsem, insait long yia 2010-2019, mak bilong GHG I go antap moa long olgeta narapela 10-yia long bipotaim.<sup>\*\* 2</sup> Stat long 2010 I kam inap nau, ol bikpela sekta I bin wokim moa grin haus ges. Long yia 2019, ol sekta bilong pawa, indastri, trenspot na bilding I wokim 79% bilong olgeta grin haus ges (GHG) long wol.<sup>3\*\*</sup> Insait long olgeta grin haus ges, CO<sub>2</sub> na mitein/methane I bikpela moa.<sup>4</sup>

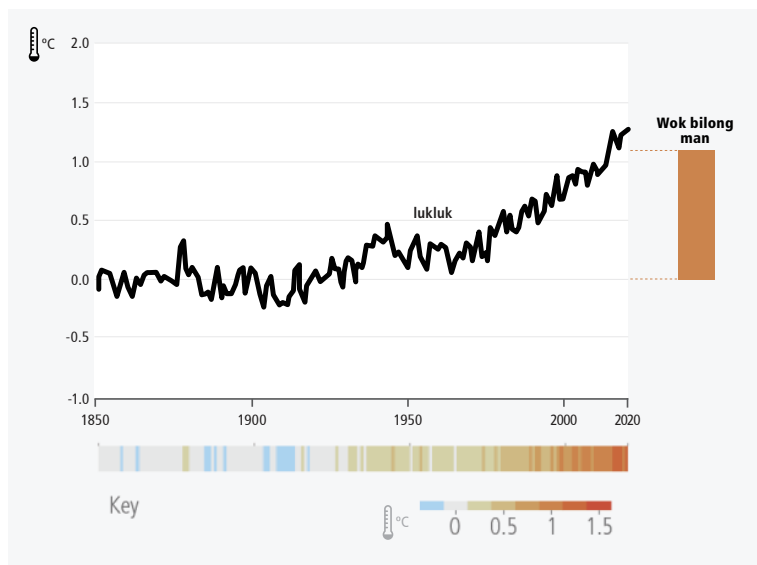
Insait long 10-pela yia I go pinis, mak bilong ol grin haus ges I wok long kamap bikpela moa. Dispela kain wok i kamapim senis nogut long wol, na I makim pasin I no tingim long bihaintaim. Tasol, wok bilong grin haus ges I no wankain long olgeta hap. Olgeta rijon, olgeta kantri na olgeta manmeri I wokim narakain.<sup>5</sup> Eksampol: ol lain insait long ol kantri bilong Pacific Island Countries and Territories (PICTs)I wokim liklik grin haus ges tru tasol.<sup>6</sup>

## SENIS NA HEVI I KAM INAP NAU

Hot bilong wol I go antap, em I kamapim senis I kam hariap long win, solwara na graun. Yumi lukluk olsem, taim bilong ren I senis, hot bilong solwara I go antap, mak bilong solwara I go antap. Na tu, planti moa weda nogut i kamap, olsem draipela san hot, draipela ren, taim nogut bilong drai na raunwin.<sup>7\*\*</sup> Dispela ol senis i kamapim planti bagarap na ol samting I lus long man na long ples.<sup>8</sup> Ol tarangu lain i bin kisim bikpela bagarap moa I kam long klaimet senis.<sup>9\*\*</sup>

Ol lain I save stap long ol Small Island Developing States (SIDs) na long PICTs, ol inap long kisim bikpela bagarap moa. 10\*\* Hevi bilong weda nogut I save bagarapim rot long kisim gutpela kaikai na wara, na sindaun bilong ol asples lain bilong SIDs.<sup>11\*\*</sup> Eksampel: namel long yia 2010-2020, planti moa lain bilong SIDs I bin dai long taitwara, nogut bilong drai na draipela ren. Ol tarangu lain I dai long dispela hap, em I 15-pela taim moa long ol lain I dai long ol narapela hap.<sup>\*\*12</sup>

Wok bilong man stat long 1850 I kam inap nau I mekim na, hot bilong wol I go antap.



### I kam long Piksa 2.1, Panels c) and d)

— Ol savelain I bin lukluk long hot bilong wol long 2011-2020 na ol I skelim long mak bilong 1850-1900. Painimaut I soim olsem, ol I bin skelim, hot bai I 1.07°C. Nau trupela mak, em I 1.09°C, klostu stret.

1 Summary for Policymakers (SPM)A.1  
2 SPMA.1.4  
3 SPMA.1.2  
4 SPMA.1.1

5 SPMA.1  
6 SPMA.1.5  
7 SPMA.2  
8 SPMA.2

9 SPMA.2  
10 Longer Report Section 2.1.2  
11 SPMA.2.2  
12 SPMA.2.2

\* = i no gat strongpela tingting tumas  
\*\* = strongpela tingting  
\*\*\* = bikpela bilip tru



**Dispela ol tarangu komyuniti I kisim draipela bagarap moa I kam long klaimet senis, ol I bin wokim liklik wok tasol long ol grin haus ges.**<sup>13</sup> Eksampel: SIDs I bin wokim 0.6% tasol insait long olgeta wok bilong grin haus ges GHG.<sup>14</sup>

**Planti asples lain bilong ol liklik ailan kantri bilong Pacific, ol I mas lusim ples bilong ol. Ol I no planti lain, tasol planti bilong ol I mas go,** long wanem, weda nogut I bagarapim ples bilong ol olgeta.<sup>15</sup>

**Planti ol asples na lokol liklik komyuniti I kisim bikpela bagarap moa. Long wanem, sindaun bilong olgeta manmeri, I no wankain long olgeta hap. Ol lain I kisim hevi moa, em i olsem, hap we ol meri I save kisim hevi, we ol lain I save kisim liklik pe tasol, we ol I stap long ol rabis setelmen, na we pasin bilong masta I stap yet.**<sup>16</sup>

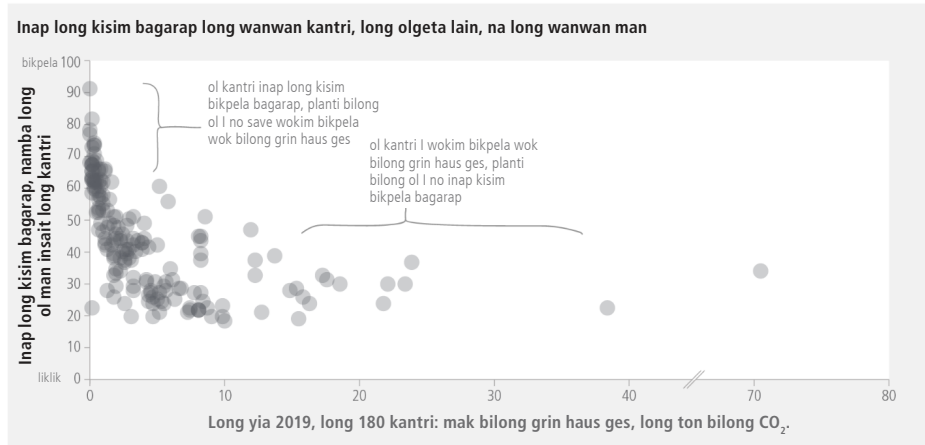
**Klaimet senis I kamapim draipela bagarap long graun, freswara, nambis na solwara. Sampela bilong dispela bagarap, I no gat rot long stretim moa.**<sup>17</sup>\*\* Planti senis nogut I kam long klaimet senis. Ol dispela senis nogut I olsem, sindaun I bagarap, planti lain i mas muv na lusim graun bilong ol yet, na ol I no gat gutpela rot long mekim mani. Ol dispela senis nogut I wok long kammao yet.<sup>18</sup>\*\*

Ol savelain I save raitim ol polisi bilong klaimet senis long olgeta wol, ol I save kisim gutpela save I kam long sait bilong ikonomiks (olsem, ol gaden I no kamapim gutpela kaikai), na sait bilong kastom (olsem, ol tambu ples I kisim bagarap).<sup>19</sup> Tasol, I luk olsem ol mani na gavman na polisi I stap nau yet, I no inapim olgeta bagarap I kam long ol liklik tarangu kantri I no gat planti mani.<sup>20</sup>\*\*\*

**Ol senis I kam long klaimet I bikpela moa long ol savelain I bin raitim pinis insait long ol IPCC ripot bilong bipotaim.\*\* Sampela bikpela senis nogut yumi lukim, em i olsem:**

- Insait long wan wan yia, klostu hap bilong olgeta manmeri long wol I bungim bikpela hevi long painim gutpela freswara.<sup>21</sup>\*
- Hot bilong wol I go antap\*\*, hevi bilong weda nogut\*\*\*, na lusim kalsa na rot long mekim moni I mekim na, planti lain I kisim hevi long sait bilong tingting planti na wari tumas. <sup>\*\*22</sup>
- Senis nogut I kamap bikpela moa long sait bilong mekim mani. Dispela ol senis I bagarapim sindaun bilong planti lain. Sampela I mas lusim ples bilong ol na I no gat rot long wokim gutpela wok na kisim gutpela mani.<sup>\*\*23</sup>
- Senis nogut I save bagarapim helt bilong ol manmeri, na rot bilong painim kaikai. Na tu, I save bagarapim ol haus na infrastrukta, olsem lain I nogat gutpela haus na gutpela mani. Dispela olgeta senis I mekim, pasin bilong stap wankain I no orait namel long man na meri, na namel long lain I gat bikpela mani na lain I no gat. <sup>\*\*24</sup>
- Insait long 50pela yia I go pinis, wok bilong agrikalsa I no kamap bikpela hariap. Olsem na, planti lain moa I hat long painim kaikai.<sup>25</sup>
- Ol prais I go antap, olsem, prais bilong wok bilong agrikalsa, bilong katim diwai, bilong painim pis, bilong wokim pawana na bilong turism.<sup>26</sup>
- Weda nogut i mekim na, planti lain I mas lusim ples bilong ol yet. Insait long ol SIDs komiuniti na tu Pacific komyuniti, planti moa i mas lusim ples bilong ol, long narapela hap bilong wol. Dispela mekim, ol lain bilong SIDs komyuniti, I gat bikpela moa sans long kisim bagarap.<sup>\*27</sup>
- Bikpela hot I mekim na, planti kain animol na plent I lus na dai olgeta long ples bilong ol\*\*. Long sampela hap long graun na long solwara, yumi inap lukim olgeta animol i dai pinis wantaim. <sup>\*\*\*28</sup>
- Mak bilong pis long solwara na long freswara, na long fam bilong pis, I wok long go daun. <sup>\*29</sup>
- Insait long 100 yia I go pinis klostu hap bilong olgeta tais arere long nambis I bagarap na lus pinis. <sup>\*\*30</sup>

**Ol lain ol inap kisim bikpela bagarap moa, em I ol lain I no wokim bikpela wok bilong grin haus ges**



**I kam long Piksa 2.3, panel c).** Inap long kisim bagarap long bipotaim, skelim long mak bilong wokim grin haus ges. Ol savelain I bin wokim wok painimaut long olgeta wok bilong grin haus ges, insait long 177 kantri, long yia 1970-2000. (Lukluk long wanwan man, insait long populesen long yia 2020). Wok painimaut I soim olsem, ol kantri I no wokim bikpela wok bilong grin haus ges, ol yet inap long kisim bikpela moa bagarap.

\* = i no gat strongpela tingting tumas  
\*\* = strongpela tingting  
\*\*\* = bikpela bilip tru

13 SPMA.2	17 SPMA.2.3	22 SPMA.2.5	27 SPMA.2.5
14 WGIII Figure 2.10; WGIII SPM Footnote 18	18 SPMA.2.6	23 SPMA.2.6	28 SPMA.2.3
15 SPMA.2.5	19 Longer Report Section 2.2.1	24 SPMA.2.6	29 SPMA.2.4
16 C.5.3	20 Longer Report Section 2.2.1	25 SPMA.2.4	30 Longer Report Section 2.2.1
	21 SPMA.2.4	26 SPMA.2.6	



# OL BEKIM YUMI MEKIM I KAM INAP NAU

**I kam long 2018, mani bilong wok bilong stap redi I no inap long stretim ol hevi.\*\*<sup>31</sup> Planti mani bilong klaimet, ol lain I save yusim insait long kantri bilong ol yet tasol.\*\*<sup>32</sup> Mani ol lain I lukluk long yusim long mekim grin haus ges I go daun tasol, maski I gat nid long planti moa mani long wokim gut.\*\*<sup>33</sup>**

**Planti wok bilong stap redi I bin wok gut long daunim hevi bilong klaimet senis insait long wanwan ples o sekta. Sampela wok bilong stap redi I bin wokim gutpela wok insait long planti sekta wantaim.\*\*<sup>34</sup> Sampela rot bilong wok bilong stap redi, I olsem: wok bilong storim wara, wok bilong komuniti I stap redi, agroforestri (wok bilong kamapim kaikai namel long ol diwai bilong bus), na daunim pasin bilong katim ol diwai long bikbus. Sampela wok, ol inap agensim hevi bilong taitwara na bilong hot insait long taun. Dispela kain wok, ol I lukluk long ekosistem yet, olsem: wokim tais I kamap bikpela na strongpela gen, planim ol kain diwai insait long taun, na lukautim bus antap long het bilong wara.\*\* Sampela wok bilong stap redi I ken helpim long planti kainkain hap na sekta wantaim. Olsem: wok bilong daunim hevi bilong disasta, wok bilong toklukaut hariap, ol sevis bilong klaimet na ol rot bilong kamapim seif pasin taim ol manmeri stap wantaim.\*\*<sup>35</sup>**

**Tasol, stil, mani bilong wok bilong stap redi I no inap, na nid bilong mani bilong stap redi, I kamap bikpela moa.\*\*<sup>36</sup> Liklik moni tumas I mekim, na ol PICTs I no inap wokim gut olgeta wok bilong stap redi.\*\***

Sampela gutpela wok long daunim grin haus ges I bin kam long wokbung bilong ikonomi wantaim polisi, long mak bilong wanwan kantri na bilong rijen insait long kantri.\*\*<sup>37</sup>

**Planti ol kantri I no gat planti mani, ol I no save yusim teknoloji bilong liklik mak bilong grin haus ges. As bilong dispela, em I olsem, dispela ol liklik tarangu kantri I no gat bikpela mani, I no gat rot long wokim gutpela teknoloji na I no gat ol savelain long wokim dispela teknoloji tu.\*\*<sup>38</sup>**

Teknoloji I ken helpim ol liklik kantri long stat yusim ol trenspot I gat liklik mak bilong grin haus ges.<sup>39</sup> Tasol, sampela kantri I no gat ol strongpela savelain long yusim nupela teknoloji. Taim dispela kantri I laik stat yusim ol teknologi bilong liklik grin haus ges, ol bai I dipen long ol savelain bilong ol narapela kantri. Olsem na, lain bilong kantri yet bai I kisim liklik wok na lilik pe tasol.\*\*<sup>40</sup>

**Planti rot bilong stap redi long sait bilong agrikalsa, forestri (wok long lukautim bikbus) na narapela wok bilong graun (AFOLU), ol I save sapotim gut wok bilong stap redi. I no longpela taim, dispela kain rot, ol bai inap yusim na surikim I go long planti rijen.\*\*<sup>41</sup> Tasol, I gat sampela hevi tu I save kam long yusim dispela AFOLU wok bilong stap redi. Kain hevi, em I olsem: I no gat gutpela mani I kam long sapotim, o gavman I no strongpela, o ol papa graun I no gat strong, o pe na fotnait I liklik, na I no gat rot long kisim narapela mani.\*\*<sup>42</sup> Sampela rot long wok bilong stap redi I save givim gutpela helpim hariap. Kain rot olsem, lukautim ol ekosistem I save kalabusim gut kabon (olsem tais, kunai, mangro, bikbus).**

31 SPMA.4.5

32 Longer Report Section 2.2.2

33 SPMA.3.6; SPMA.4.4

34 SPM Footnote 15; Effectiveness refers to the extent to which an adaptation option reduces climate-related risk; Section 2.2.3

35 SPMA.3.2

36 SPMA.3

37 SPMC.6.4

38 SPMA.4.5

39 SPMA.5.4

40 Section 2.3.1

41 SPMC.3.5

42 Section 2.3.1

43 SPMC.3.5

\* = i no gat strongpela tingting tumas

\*\* = strongpela tingting

\*\*\* = bikpela bilip tru

